

Рецензия на книгу:

Павлова М.Б.

Сын бога Шивы. Жизнь и гимны раннесредневекового тамильского святого Самбандара в контексте религиозного течения бхакти в Южной Индии. — М.: Ганга, 2022. — 468 с. (ил.). — ISBN 978-5-907432-55-0

Е.В. ТАНОНОВА

Институт восточных рукописей РАН
Санкт-Петербург, Россия

DOI: 10.55512/WMO202789

Рецензия поступила в редакцию 01.11.2022.

Ключевые слова: Самбандар, средневековая тамильская литература, южноиндийское *бхакти*, *наянары*, шиваизм.

Для цитирования: *Танорова Е.В.* [Рец. на:] Сын бога Шивы. Жизнь и гимны раннесредневекового тамильского святого Самбандара в контексте религиозного течения бхакти в Южной Индии. — М.: Ганга, 2022. — 468 с. (ил.) // Письменные памятники Востока. 2023. Т. 20. № 1 (вып. 52). С. 151–154. DOI: 10.55512/WMO202789.

Об авторе: ТАНОНОВА Елена Викторовна, кандидат филологических наук, научный сотрудник, ученый секретарь ИВР РАН (Санкт-Петербург, Россия) (etanona@yandex.ru). ORCID: 0000-0001-9012-790X.

© Танорова Е.В., 2023

Исследования специалистов-тамилистов на русском языке — редкость, не говоря уже о серьезных работах. Монография индолога М.Б. Павловой представляет читателю полновесный срез исторической, социокультурной, религиозной реальности страны тамилы VII в., дополненный сделанными автором переводами оригинальных текстов и их серьезным литературоведческим анализом.

Поэтическая основа книги — гимны поэта Самбандара¹ — материал практически неизвестный или малоизвестный в нашей стране. Введение памятников в научный

¹ Его настоящее имя Тирунянасамбандар (*санскр.*) — «причастный священному знанию».

оборот само по себе несет несомненную научную ценность. В данном случае автор не просто приоткрывает шторку, как делали другие исследователи (конечно, малочисленные!), бегло знакомившие русскоязычного читателя с богатейшим миром древней и средневековой тамильской литературы — М.Б. Павлова распахивает окно, сквозь которое на читателя обрушивается целый поток оригинальных, неповторимых образов тамильской поэзии, обладающих только им присущим ярким ароматом и свежестью. Выход этой книги — большое событие для всех, интересующихся Южной Индией и любящих ее культуру.

Книга состоит из пяти разделов, дополнена приложениями с переводами гимнов Самбандара, глоссарием, библиографией и снабжена иллюстрациями. Написана понятным и ёмким языком, который делает издание доступным для широкой аудитории.

Ознакомившись с монографией М.Б. Павловой, читатель составит отчетливое представление о формировании и развитии духовно-мистического движения *бхакти* в индуизме, которое, по всей видимости, зародилось именно в Южной Индии и оттуда распространилось на всю территорию Индийского субконтинента. В рамках *бхакти* на Юге существовали две сакральные традиции почитания бога — через творчество поэтов-альваров², поклонников бога Вишну, и *наянаров*³, воспевавших Шиву; они обе развивались параллельно и дополняли друг друга. Тамильская иконография представляет Самбандара как вечного божественного ребенка, «сына Шивы» и наиболее выдающегося святого-*наянара*. Его 385 известных гимнов вместе с произведениями поэтов-современников — Аппара и Сундарара — были объединены в сборник *Деварама* («Гирлянда богу»), составили ядро литературного священного канона *наянаров* и вошли неотъемлемой частью в богослужение шиваитских храмов. Поэтому основной предмет исследования настоящей книги можно отнести к священным текстам шиваитской традиции; их понимание способствует углублению знаний о шиваизме.

Автор рассказывает о чудесном обретении рукописей *Деварама*. Это религиозное чудо, напоминающее явление икон или обретение мощей святых в православии. Легенда утверждает, что после воссоединения Самбандара с Шивой, т.е. окончания его земной жизни (предположительно VII в.), творчество поэта было основательно забыто. Лишь в середине XI в. царь Чолов случайно услышал неизвестный ему гимн Самбандара и, пораженный его мощью, повелел служителю храма Ганеши Намби Андару Намби отыскать другие гимны этого автора. Ведомый Ганешей, Намби получил божественное указание, что искомые рукописи хранятся в запечатанной комнате шиваитского храма в Чидамбараме⁴. И действительно, пальмовые листья, значительно изъеденные термитами, обнаружились в указанном месте. Таким образом утверждается подлинность текстов *Деварама*, дарованных свыше Шивой через посредничество сына Шивы Ганеши, что крайне важно для установления статуса священного писания этого сборника в традиции тамильского шиваизма.

Из-за неразвитости исторической науки в Индии исследователи индийской культуры средневековья и тем более древности невольно оказываются во власти мифов и легенд. Относительно личности поэта остается только транслировать сложившееся в тамильской литературе и иконографии представление о Самбандаре как гениальном ребенке, чей поэтический дар открылся в три года при чудесных обстоятельствах.

² Альвары (*ālvār*) — тамильск. «те, кто погружен [в Бога]».

³ *Наянары* (*nāyanmār*) от санскр. *науа* — «вождь», «ведущий» и *нага* — «человек».

⁴ Чидамбарам — знаменитый храмовый комплекс недалеко от г. Мадурай в Тамил-Наду, где находится известнейший храм Шивы Натараджи (Танцующего Шивы).

Отец отправился с ним в храм; оставив сына на ступенях храмового водоема, он пошел совершать омовение. Малыш заскучал и стал плакать, на его плач снизошел сам Шива с супругой Парвати, и она накормила ребенка своим молоком. Вернувшийся отец рассердился, что кто-то посмел дать сыну брахмана неизвестную пищу, но сын ответил ему первым гимном Шиве, что сделало очевидным для изумленного родителя, кем были тайные благодетели. С этого момента начинается полная чудес жизнь Самбандара, которая так же чудесно завершилась в момент его свадьбы в 16 лет, когда Шива принял своего преданного *бхакта* с юной женой, представ перед ними в образе огненной колонны⁵. М.Б. Павлова в разделе «Жизнеописание Самбандара: миф и реальность» задается известными вопросами: «а был ли мальчик?» или феномен Самбандара был плодом коллективного творчества безымянных поэтов? Надо сказать, что это — распространенная литературоведческая проблема, возникающая, как только объектом исследования становится талант большой величины, чье время жизни уходит в глубину веков. Основываясь на анализе творчества поэта, сопоставлении данных житийной литературы из разных источников, ранних скульптурных изображениях святого, М.Б. Павлова поддерживает гипотезу о том, что Самбандар, по всей видимости, был взрослым поэтом, сохранившим детскую чистоту души, что нашло отражение в его гимнах. С его творческим наследием была проведена тщательная редакторская работа (это очень характерный для Индии процесс), отсеявшая указания на реальный возраст поэта, но не изменившая «взрослый» уровень поэтики гимнов, воспевавших удивительно целостный, возвышенный и прекрасный мир образов бога Шивы и мир живописаний его «вселенной».

Из разделов, посвященных анализу творчества поэта, следует, что Самбандар часто автобиографичен и довольно неэмоционален (если рассматривать эмоциональность поэта-*бхакта* как любовное томление о божественном предмете своей страсти), любовная тема слабо выражена в его творчестве, что в некоторой степени свидетельствует о юном возрасте создателя гимнов. Можно говорить о преобладании описательного материала, изображающего разные атрибуты, достоинства, деяния Шивы. Гимны Самбандара созданы, чтобы быть положенными на музыку. Сам поэт придавал большое значение музыкальному сопровождению своих произведений и всегда путешествовал в сопровождении музыканта. Считается, что Самбандар возродил тамильскую музыкальную традицию, практически угасшую под влиянием аскетичных джайнов, которые относили музыку и празднества к развращающим увеселениям. Также он проявлял трепетное отношение к тамильскому языку, ценил его и культивировал в своих гимнах осознанно и с большим искусством. Вообще, тамилы известны благоговейным отношением к родному языку; вопросы языковой идентичности и примата тамильского языка над другими индийскими языками, в том числе государственным, не раз поднимались на знамена различных социальных движений. Тамильский язык — достояние каждого обитателя благословенной страны тамиллов — мыслится как живое существо и часто представляется в образе сияющей богини,

⁵ Согласно легендарной биографии, когда Самбандару исполнилось 16 лет, родители выбрали ему невесту, дочь брахмана. Искренне веря, что жизнь семьянина-домохозяина не для него, Самбандар во время свадебного обряда воззвал к своему Господу: неужели его многочисленные гимны не принесли плодов? В тот же миг храм, где проходила церемония, исчез, явился Шива в виде сияющей колонны (символ Шивы — *лингам*) и пригласил желающих войти в этот свет и слиться с ним. Самбандар с юной женой, а также все преданные *бхакты* вошли в столп света и покинули этот мир. Храм, где произошло это легендарное событие, сохранился до сих пор, став местом паломничества.

которую поклоняющиеся поэты украшают своими произведениями-драгоценностями. Пожалуй, таким приношением тамильской культуре можно считать и книгу М.Б. Павловой.

Review of the book:

Maria B. Pavlova.

A Son of Shiva. The Life and Hymns of the Early Medieval Tamil Saint Sambandar as a Part of Bhakti Movement in Southern India. Moscow: Ganga Publishing House, 2022. 468 pp. (ill.). ISBN 978-5-907432-55-0 (in Russian).

Elena V. TANONOVA

Institute of Oriental Manuscripts, RAS
St. Petersburg, Russian Federation

Received 01.11.2022.

Key words: Sambandar, medieval Tamil literature, Southern Indian *bhakti* movement, *Nayanars*, Shaivism.

For citation: Tanonova, Elena V. [Review of the book:] “Maria B. Pavlova. *A Son of Shiva. The Life and Hymns of the Early Medieval Tamil Saint Sambandar as a Part of Bhakti Movement in Southern India*. Moscow: Ganga Publishing House, 2022. 468 pp. (ill.)”. *Pis'mennye pamiatniki Vostoka*, 2023, vol. 20, no. 1 (iss. 52), pp. 151–154 (in Russian). DOI: 10.55512/WMO202789.

About the author: Elena V. TANONOVA, Cand. Sci. (Philology), Research Fellow, Scientific Secretary of the Institute of Oriental Manuscripts, Russian Academy of Sciences (St. Petersburg, Russian Federation) (etanona@yandex.ru). ORCID: 0000-0001-9012-790X.